



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Talousarvion valvontavaliokunta

2009/2070(DEC)

4.2.2010

MIETINTÖLUONNOS

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto (C7-0174/2009 – 2009/2070(DEC))

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: Ryszard Czarnecki

SISÄLTÖ

	Sivu
1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS.....	3
2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS.....	5

1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto (C7-0174/2009 – 2009/2070(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008¹,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0174/2009)²,
- ottaa huomioon neuvoston vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset³,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta⁴,
- ottaa huomioon neuvoston ... antaman suosituksen,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁵ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin päätöksen N:o 190/2003 neuvoston jäsenvaltioiden valtuuskuntien jäsenten matkakulujen korvaamisesta⁶,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁷,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,

¹ EUVL L 71, 14.3.2008.

² EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

³ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁴ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁵ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁶ Neuvoston 22. heinäkuuta 2002 vahvistamasta työjärjestyksestä johtuva päätös (EYVL L 230, 28.8.2002, s. 7).

⁷ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0000/2010),
- 1. myöntää neuvoston pääsihteerille vastuuvapauden // lykkää päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä neuvoston pääsihteerille neuvoston talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008;
- 2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
- 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, Euroopan unionin tuomioistuimelle, tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan oikeusasiamiehelle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008, pääluokka II – Neuvosto (C7-0174/2009 – 2009/2070(DEC))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2008¹,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2008 – Nide I (C7-0174/2009)²,
- ottaa huomioon neuvoston vuosikertomuksen vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2008 toimitetuista sisäisistä tarkastuksista,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2008 ja toimielinten vastaukset³,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti antaman tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta⁴,
- ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan sekä 274, 275 ja 276 artiklan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklan 10 kohdan sekä 317, 318 ja 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002⁵ ja erityisesti sen 50, 86, 145, 146 ja 147 artiklan,
- ottaa huomioon yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin päätöksen N:o 190/2003 neuvoston jäsenvaltioiden valtuuskuntien jäsenten matkakulujen korvaamisesta⁶,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen⁷,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
- ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A7-0000/2010),

¹ EUVL L 71, 14.3.2008.

² EUVL C 273, 13.11.2009, s. 1.

³ EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

⁴ EUVL C 273, 13.11.2009, s. 122.

⁵ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁶ Neuvoston 22. heinäkuuta 2002 vahvistamasta työjärjestyksestä johtuva päätös (EYVL L 230, 28.8.2002, s. 7).

⁷ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

- A. ottaa huomioon, että neuvosto jättää huomiotta parlamentin pyynnöt saada tarkastella vuonna 1970 tehtyä herrasmiessopimusta,
- B. ottaa huomioon, että Kölnissä 3. ja 4. kesäkuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmissä neuvostolle annetaan operationaaliset valmiudet Euroopan yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan (ETPP) vahvistamiseksi,
- C. ottaa huomioon, että neuvoston 23. helmikuuta 2004 tekemällä päätöksellä 2004/197/YUTP¹ säädetään hallinnointijärjestelmästä (Athene) Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoittamiseksi, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla, ja että tällä päätöksellä sekä neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien 28. huhtikuuta 2004 tekemällä päätöksellä² Athene-järjestelmälle myönnettävistä erioikeuksista ja vapauksista myönnettiin Athene-järjestelmälle erioikeuksia ja vapauksia sekä neuvostolle operationaalisia toimivaltuuksia,
- D. ottaa huomioon, että neuvoston 28. helmikuuta 2000 tekemässä päätöksessä 2000/178/YUTP³ neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaaisesti siirrettäviin kansallisiin sotilasalan asiantuntijoihin sovellettavista säännöistä sekä neuvoston 22. tammikuuta 2001 tekemässä päätöksessä 2001/80/YUTP⁴ Euroopan unionin sotilasesikunnan perustamisesta säädetään, että sotilasasiantuntijoiden palvelukseen siirtämisestä aiheutuvat kulut otetaan neuvoston talousarvioon,
1. panee merkille, että vuonna 2008 neuvostolla oli käytettävissään maksusitoumusmäärärahoja yhteensä 743 miljoonaa euroa (2007: 650 miljoonaa euroa), joiden käyttöaste oli 93,31 prosenttia, mikä on selvästi enemmän kuin vuonna 2007 (81,89 prosenttia) mutta alitti edelleen muiden toimielinten keskiarvon (95,67 prosenttia);
 2. toistaa varainhoitovuoden 2000 vastuuvapaudesta 25. huhtikuuta 2002 antamassaan päätöslauselmassa ilmaisemansa kannan, jonka mukaan *"[...] Euroopan parlamentti ja neuvosto eivät ole aiemmin kommentoineet toistensa talousarvioiden pääluokkien toteutusta; katsoo, että koska neuvoston hallintobudjetista rahoitettavat menot ovat enenevässä määrin luonteeltaan toiminnallisia ulkoasioiden, turvallisuus- ja puolustuspolitiikan sekä oikeus- ja sisäasioiden aloilla, tämän järjestelyn soveltamisalaa olisi selkeytettävä erottamalla perinteiset hallintomenot toimintamenoista näiden uusien politiikkojen aloilla"*⁵;
 3. katsoo, että koska hallintomenot ovat lisääntyneet ja etenkin koska menot voivat olla luonteeltaan toimintamenoja, neuvoston menoja olisi valvottava samalla tavoin kuin muidenkin unionin toimielinten menoja osana vastuuvapausmenettelyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan mukaisesti;
 4. ei hyväksy neuvoston lausumaa, jonka mukaan Euroopan parlamentti ja neuvosto eivät ole aiemmin kommentoineet toistensa talousarvioiden pääluokkien toteutusta ns.

¹ EUVL L 63, 28.2.2004, s. 68.

² EUVL L 261, 6.8.2004, s. 125.

³ EYVL L 57, 2.3.2000, s. 1.

⁴ EYVL L 27, 30.1.2001, s. 7.

⁵ EYVL L 158, 17.6.2002, s. 66.

herrasmiessopimuksen vuoksi (neuvoston 22. huhtikuuta 1970 pidetyn kokouksen pöytäkirjaan kirjattu päätöslauselma); katsoo, ettei herrasmiessopimus ole sitova asiakirja ja että neuvosto tulkitsee sitä liian laajentavasti; katsoo, että tässä tapauksessa pätevä oikeusperusta on toimielinten välinen sopimus;

5. katsoo, että talousarvion valmistelu ja vastuuvapauden myöntäminen talousarvion toteuttamisesta ovat kaksi erillistä menettelyä ja että neuvoston ja parlamentin herrasmiessopimus toistensa talousarvioiden pääluokkien toteutuksesta ei saisi vapauttaa neuvostoa täydestä tilivelvollisuudesta kansalaisia kohtaan sen käytettävissä olevien varojen osalta;
6. katsoo, että neuvoston on lakattava pitämästä kiinni vanhentuneista ja vaikeaselkoisista vastuuvapausjärjestelyistä ja sen sijaan pyrittävä kaikkien muiden Euroopan unionin toimielinten tavoin noudattamaan mahdollisimman ankaria julkisen valvonnan ja seurattavuuden vaatimuksia julkisten varojen käytössä;
7. moittii neuvostoa siitä, että se on osallistunut nihkeästi vastuuvapausmenettelyyn ja kieltäytynyt osallistumasta vastuuvapautta koskeviin parlamentin keskusteluihin; pitää tätä osoituksena siitä, että neuvosto halveksuu vastuuvapauden myöntämiseen liittyvää parlamentin tehtävää ja kansalaisten oikeutta varmistua kaikkien Euroopan unionin varojen käytöstä vastaavien tilivelvollisuudesta, varsinkin kun neuvostossa edustettuina olevien jäsenvaltioiden vastuulla on käytännössä noin 80 prosenttia unionin talousarvion menoista;
8. pitää valitettavana, että toisin kuin muut toimielimet, neuvosto ei toimita vuotuista toimintakertomusta parlamentille vedoten jälleen siihen, että asiasta on tehty vuonna 1970 herrasmiessopimus eikä varainhoitoasetuksessa vaadita sen toimittamista; kehottaa jälleen neuvostoa harkitsemaan uudelleen käytäntöään sekä julkaisemaan toimintakertomuksensa ja toimittamaan sen parlamentille ollakseen vastuullisempi suurta yleisöä ja veronmaksajia kohtaan¹, kuten parlamentti ehdottaa 19. helmikuuta 2008 antamassaan päätöslauselmassa seurattavuudesta taloudellisissa kysymyksissä (44 ja 45 kohta)²;
9. palauttaa neuvoston mieliin varainhoitovuoden 2005 vastuuvapaudesta 24. huhtikuuta 2007 antamansa päätöslauselman 12 kohdassa ilmaisemansa kannan, jonka mukaan se *"kehottaa toimimaan mahdollisimman avoimesti yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) alalla; pyytää neuvostoa varmistamaan, että noudatetaan [toimielinten välisen] sopimuksen 42 kohtaa niin, ettei YUTP:n toimintamenoja esitetä neuvoston talousarviossa; pidättää itsellään oikeuden ryhtyä tarvittaviin toimiin, jos sopimusta rikotaan"*³;
10. myöntää, että neuvosto on ottanut käyttöön useita välineitä, joiden avulla parlamenttia voidaan kuulla ja sille voidaan tiedottaa YUTP:n kehityksestä; katsoo kuitenkin, että neuvoston parlamentille toimielinten välisen sopimuksen 43 kohdan mukaisesti toimittama vuotuinen selvitys YUTP:n tärkeimmistä näkökohdista ja perusvalinnoista

¹ EUVL L 88, 31.3.2009, s. 19.

² EUVL C 184 E, 6.8.2009, s. 1.

³ EUVL L 187, 15.7.2008, s. 21.

rajoittuu YUTP:n yhteisten kantojen, yhteisten toimien ja soveltamispäätösten kuvaamiseen ja sisältää vain vähän tietoa rahoituksesta, joten se ei riitä vastuuvapausmenettelyyn,

11. palauttaa neuvoston mieliin 25. marraskuuta 2009¹ antamansa päätöslauselman, jonka mukaan sen on tarkistettava seuraavilla aloilla aikaansaatu edistys:
 - kaikkien talousarvion ulkopuolisten tilien käytöstä poistaminen neuvoston sisäisen tarkastajan suositusten mukaisesti;
 - laskujen tarkastamisen tehostaminen neuvoston sisäisen tarkastajan suositusten mukaisesti;
 - kaikkien sellaisten hallinnollisten päätösten julkaiseminen, joita käytetään budjettikohtien oikeusperustana;
 - varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan mukaisesti laadittavan neuvoston vuotuisen toimintakertomuksen toimittaminen parlamentille ja sen asiasta vastaavalle valiokunnalle kaikkien muiden toimielinten omaksuman käytännön mukaisesti;
 - kattavien perustelujen esittäminen tarpeelle siirtää määrärahoja budjettikohdasta toiseen neuvoston talousarvion sisällä;
 - kirjallisten vastausten toimittaminen parlamentin asiasta vastaavan valiokunnan ja esittelijän asiaankuuluviin kysymyksiin;
 - neuvoston valmius ja halukkuus tarjota parlamentin asiasta vastaavalle valiokunnalle suullinen selitys, mikäli nämä kirjalliset vastaukset vaativat lisäselvennystä;
12. vaatii edelleen neuvostoa antamaan yksityiskohtaista tietoa menojen luonteesta neuvostoa koskevan pääluokan osastossa 3 (Toimielimen erikoistehtävistä aiheutuvat menot), jotta parlamentti voisi tarkistaa, että kaikki menot ovat toimielinten välisen sopimuksen mukaisia eivätkä mitkään menot ole luonteeltaan toimintamenoja;
13. panee merkille tilintarkastustuomioistuimen varainhoitovuotta 2008 koskevan vuosikertomuksen² 11.10 kohdassa esitetyn huomautuksen, jonka mukaan Secured European System of Automatic Messaging -järjestelmään (SESAME) varattiin jatkuvasti (vuosina 2005–2008) liikaa määrärahoja varainhoitoasetuksen 5 artiklan 3 kohdan vastaisesti; panee merkille neuvoston vastauksen ja sen aikomuksen parantaa suurten tietotekniikkahankkeiden hallinnointirakenteiden koordinointia;
14. suhtautuu myönteisesti neuvoston sisäisen tarkastuksen yksikön vuonna 2008 tekemiin tarkastuksiin (kahdeksan tilintarkastusta ja yksi yhdistetty tarkastus) sekä siihen, että huomattava osa niissä esitetyistä suosituksista on hyväksytty; panee kuitenkin merkille, että vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle tästä asiasta toimitettu muistio oli varsin yleisluonteinen, ja pyytää entistä yksityiskohtaisempia tietoja tarkastusten suositusten toteuttamisesta;

¹ P7_TA(2009)0085.

² EUVL C 269, 10.11.2009, s. 1.

15. suhtautuu myönteisesti uuteen yhdenmäärtyyn hallinto- ja varainhoidon valvontajärjestelmään (SAP), joka on ollut käytössä 1. tammikuuta 2008 lähtien ja joka on tuonut säästöjä ja lisännyt tehokkuutta mukana olevissa kolmessa toimielimessä (neuvosto, tilintarkastustuomioistuim ja tuomioistuim);
16. pitää myönteisenä, että organisaatiota on pystytty lujittamaan vuonna 2004 ja 2007 toteutettujen laajentumisten jälkeen ja että etenkin uusien jäsenvaltioiden käänösyksikköjä ja virkamiesten palvelukseenottoa on keskitetty; pitää myönteisenä myös joustavan työajan käyttöönottoa, jolloin on voitu parantaa työ- ja yksityiselämän yhteensovittamista; panee kuitenkin merkille henkilöstötaulukon mukaisten toimien alhaisen täyttöasteen (keskimäärin 90 prosenttia; vuonna 2007 vastaava luku oli 86 prosenttia);
17. panee merkille, että Residence Palace -rakennuksen ennakkomaksuja voitiin lisätä tuntuvasti (70 miljoonaa euroa suunniteltujen 15 miljoonan euron sijaan, jolloin hankinnasta aiheutuvat kokonaiskulut alenevat selvästi), sillä määrärahoja käytettiin yleisesti ennakoitua vähemmän (85,7 prosentin toteutusaste).